Anness III

SOMMARJU TAL-KONTRIBUZZJONI TAL-PJATTAFORMA TA' BOSTA PARTIJIET INTERESSATI TAL-SDG DWAR ID-DOKUMENT TA' RIFLESSJONI "LEJN EWROPA SOSTENIBBLI SAL-2030"

L-Ewropa fi triqitha lejn futur sostenibbli

SOMMARJU TAL-KONTRIBUT LI L-PJATTAFORMA TAD-DIVERSI PARTIJIET IKKONĊERNATI TAL-SDGS TAT GĦAD-DOKUMENT TA' RIFLESSJONI "LEJN EWROPA SOSTENIBBLI SAL-2030"

Il-membri tal-pjattaforma: Birdlife; BusinessEurope; il-Kunsill tal-Muniċipalitajiet u r-Reġjuni Ewropej (CEMR, Council of European Municipalities and Regions); COFACE Families Europe; il-Kumitat Ewropew tar-Reġjuni; CONCORD Europe; COPA-COGECA; CSR Europe; EUROCITIES; il-Konfederazzjoni Ewropea tat-Trade Unions (KETU); il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE); ENEL; l-Alleanza Ewropea għas-Saħħa Pubblika (EPHA, European Public Health Alliance); ESADE Business School; il-Kumitat tat-Trade Union Ewropew għall-Edukazzjoni (ETUCE, European Trade Union Committee for Education); l-Assoċjazzjoni tal-Universitajiet Ewropej (EUA, European University Association); il-Bureau Ambjentali Ewropew (EEB, European Environmental Bureau); il-Forum Ewropew taż-Żgħażagħ (YFJ); il-Kumitat Internazzjonali għar-Rapportar Integrat (IIRC, International Integrated Reporting Council); FoodDrinkEurope; Fair Trade Advocacy Office (FTAO); Social platform; SDG Watch Europe; Transparency International; Unilever; World Wide Fund for nature (WWF); is-Sinjura Vandinika Shuwla; is-Sur Christian Thimann; is-Sur Wiebe Draijer; Is-Sur Janez Potocnik

Osservaturi tal-pjattaforma: il-Kunsilli Konsultattivi Ewropej tal-Ambjent u tal-Iżvilupp Sostenibbli (EEAC, European Environment and Sustainable Development Advisory Councils); il-Bank Ewropew tal-Investiment (BEI); in-Netwerk Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli (ESDN, European Sustainable Development Network); l-Unjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tan-Natura (IUCN, International Union for Conservation of Nature); l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiku (OECD, Organisation for economic cooperation and development); in-Nazzjonijiet Uniti (NU); il-Bank Dinji (WB, World Bank)

Ittra mill-membri tal-pjattaforma

Brussell, il-11 ta' Ottubru 2018

Għal mexxejja attwali u futuri tal-Kummissjoni Ewropea u l-Istituzzjonijiet oħrajn tal-UE,

Lill-atturi kollha li għandhom sehem qawwi fl-għajxien sostenibbli tan-nies, u fl-iżviluppi ambjentali, soċjali, ekonomiċi u tal-governanza tal-Ewropa,

Lin-nies u l-votanti fl-Ewropa,

Permezz ta' din il-Pjattaforma l-ġdida u bir-Rapport tagħna, irridu nibagħtu sinjal b'saħħtu lill-mexxejja, l-atturi u n-nies ġewwa u barra l-Unjoni Ewropea: wasal iż-żmien — aktar minn qatt qabel — biex niżviluppaw u nimplimentaw viżjoni u strateġija ambizzjuża għal Ewropa Sostenibbli 2030.

Huwa importanti li wieħed jinnota li l-ebda wieħed mill-membri tal-Pjattaforma ma huwa mistenni li japprova kull rakkomandazzjoni jew opinjoni f'dan ir-Rapport u kull wieħed għandu d-dritt li jkollu fehma differenti dwar il-kwistjonijiet koperti.

Madankollu, f'perjodu qasir ta' żmien, aħna stinkajna biex nibnu fuq il-kuntestiu l-opinjonijiet differenti tagħna u nirrispettawhom, bl-għan li jfittxu li jiġbdu fl-istess direzzjoni għal Ewropa aħjar u sostenibbli.

Permezz ta' valuri komuni b'saħħithom, titjib fil-politika strutturali proposti għal azzjonijiet innovattivi, aħna nibbażaw ir-rakkomandazzjonijiet tagħna fl-esperjenza u l-isforzi ta' eluf ta' rġiel u nisa fis-settur pubbliku, is-soċjetà ċivili u s-settur privat. Huma għandhom ambizzjoni komuni biex jittrasformaw l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli f'soluzzjonijiet prattiċi għall-benesseri taċ-ċittadini u l-protezzjoni tal-ambjent tagħna għall-ġenerazzjonijiet preżenti u futuri.

Ir-rapport tagħna jenfasizza perspettivi differenti u jindirizza l-kompromessi li joffru sfida bejn dimensjonijiet ambjentali, ekonomiċi, soċjali u ta' governanza tal-iżvilupp sostenibbli, li wħud minnhom konna kapaċi ninnegozjawhom, oħrajn li jeħtieġu aktar kjarifika u bini ta' kunsens.

Ninsabu fiduċjużi li l-fiduċja u l-involviment tan-nies u l-mexxejja fi trasformazzjoni kontinwa tal-Ewropa se tħalli l-frott. Tirrikjedi kultura ġusta u ekwa ta' djalogu u sħubija fil-livelli kollha, fejn kull sieħeb jista' jsir ko-disinjatur fit-tfassil ta' Ewropa li tieħu ħsieb u taħdem għal kulħadd u jafda lill-oħrajn biex ikunu hekk. Dan jinvolvi wkoll strateġija globali għal Ewropa Sostenibbli biex tiggwida l-politiki u l-programmi Ewropej kollha li se jaċċelleraw id-dotazzjonijiet individwali u kollettivi tagħna sabiex jagħtu sigurtà, prosperità sostenibbli u dinjità għal kulħadd.

Aħna kburin bil-ħidma li twettqet s'issa, filwaqt li fl-istess ħin inħossu l-urġenza li nagħmlu ħafna aktar. Iva, is-sostenibbiltà tad-djalogu u tal-kollaborazzjoni fi ħdan din il-Pjattaforma — kemm bejn il-partijiet interessati kif ukoll mal-istituzzjonijiet tal-UE — tista' titjieb malajr u tikber.

MARTIN HARPER
Birdlife

MARKUS BEYRER
BusinessEurope

FREDERIC VALLIER
Council of European Municipalities and Regions

ANNEMIE DRIESKENS
COFACE Families Europe

ARNOLDAS ABRAMAVICIUS
European Committee of the Regions

JOHANNES TRIMMEL
CONCORD Europe

LIISA PIETOLA
COPA-COGECA

ETIENNE DAVIGNON
CSR Europe

SILVIA GANZERLA
EUROCITIES

LIINA CARR
European Trade Union Confederation

BRENDA KING
European Economic and Social Committee

FRANCESCO STARACE
ENEL

SASCHA MARSCHANG
European Public Health Alliance

EVA JANE-LLOPIS
ESADE Business School

SUSAN FLOCKEN
European Trade Union Committee for Education

MICHAEL GAEBEL
European University Association

JEREMY WATES
European Environmental Bureau

DEJAN BOJANIC
European Youth Forum

RICHART HOWITT
International Integrated Reporting Council

JANA HAINSWORTH
Social platform

LEIDA RIJNHOUT
SDG Watch Europe

CARL DOLAN
Transparency International

PAUL POLMAN
Unilever

DR. ANDREA KOHL
World Wildlife Fund

MELLA FREWEN
FoodDrinkEurope

SERGI CORBALAN
Fair Trade Advocacy Office

VANDINIKA SHUKLA
Member acting in personal capacity

CHRISTIAN THIMANN
Member acting in personal capacity

WIEBE DRAIJER
Member acting in personal capacity

JANEZ POTOCNIK
Member acting in personal capacity

Sommarju Eżekuttiv

"EWROPA LI MIEXJA LEJN FUTUR SOSTENIBBLI" –

Kontribuzzjoni tal-Pjattaforma ta' Bosta Partijiet tal-SDG dwar id-Dokument ta' Riflessjoni "Lejn Ewropa Sostenibbli sal-2030" ta' Ottubru 2018

Il-Pjattaforma tad-Diversi Partijiet Ikkonċernati dwar l-implimentazzjoni tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli fl-Unjoni Ewropea — il-"Pjattaforma ta' bosta partijiet tal-SDGs tal-UE" — ġiet stabbilita f'Mejju 2017 biex tappoġġa u tagħti parir lill-Kummissjoni Ewropea u lill-partijiet ikkonċernati kollha involuti fl-implimentazzjoni tal-SDGs fil-livell tal-UE.

Permezz ta' valuri komuni b'saħħithom li aħna, bħala rappreżentanti tas-settur pubbliku, is-soċjetà ċivili u s-settur privat, ħdimna b'mod diliġenti sabiex nagħmlu wkoll rakkomandazzjonijiet siewja dwar kif għandhom jiġu ttrasformati l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli f'soluzzjonijiet prattiċi għall-benesseri tal-ġenerazzjonijiet preżenti u futuri tagħna fl-UE u lil hinn minnha. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħna għandhom l-għan li jispiraw u jiggwidaw mad-dokument ta' Riflessjoni tal-Kummissjoni "Lejn Ewropa Sostenibbli sal-2030".

Minħabba l-aġenda ambizzjuża u n-natura universali u indiviżibbli tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli, m'hemm l-ebda sistema waħda li tista' tiġi appoġġjata. Il-kisba tal-Miri tirrikjedi rieżami komprensiv, l-identifikazzjoni ta' oqsma fejn jeħtieġ li jsiru t-tibdiliet, u l-iżvilupp ta' politiki koerenti li jipproduċu kobenefiċċji soċjali, ekonomiċi, ta' governanza u dawk ambjentali, li jirrikonoxxu u jaġixxu fuq l-interkonnessjonijiet bejn l-għanijiet u l-miri kollha. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħna jipprovdu kontribuzzjoni ambizzjuża u bbażata fuq il-kunsens għal din il-mira.

Bħala azzjonijiet ta' prijorità, nirrakkomandaw li l-UE tiżviluppa u timplimenta viżjoni globali u trasformattiva tal-istrateġija Ewropa Sostenibbli 2030, li tiggwida l-politiki u l-programmi kollha tal-UE. Sabiex tkun effettiva, tali strateġija għandha tinkludi kemm miri temporanji kif ukoll miri fit-tul u tistabbilixxi l-viżjoni tal-Ewropa għal Ewropa sostenibbli lil hinn mill-Aġenda 2030.

Meta timplimenta l-Aġenda 2030, il-Kummissjoni Ewropea u l-partijiet ikkonċernati l-oħra kollha jridu jirrispettaw prinċipji ewlenin, biex jissodisfaw l-impenji eżistenti skont ftehimiet internazzjonali, jimpenjaw ruħhom għal trasformazzjoni tal-mudell soċjali u ekonomiku tagħna, biex tingħata prijorità u jkun hemm azzjonijiet rapidi għall-ifqar persuni u dawk l-aktar marġinalizzati fis-soċjetà ("ħadd ma jibqa' lura"), biex jiġu rikonoxxuti l-limiti planetarji, biex jiġu rispettati d-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt, u tiġu żgurata koerenza politika għall-iżvilupp sostenibbli.

Aħna wkoll nagħmlu xi rakkomandazzjonijiet trasversali. Aħna nagħtu parir lill-UE biex tivvinta mill-ġdid is-sistema ta' governanza tal-UE biex tiżgura approċċ koerenti lejn l-iżvilupp sostenibbli. Il-President tal-Kummissjoni, assistit minn tim tal-proġett iddedikat, għandu jkun inkarigat mill-Aġenda 2030, jiżgura koordinazzjoni effettiva u jirrapporta dwar l-implimentazzjoni tagħha matul id-diskors annwali dwar l-Istat tal-Unjoni. Aħna wkoll se jkollna bżonn azzjoni ta' reġjuni, bliet, ċittadini, komunitajiet, negozji u soċjetà ċivili fid-diversità tagħhom sabiex nimplimentaw l-SDGs u l-Ftehim ta' Pariġi. L-UE għandha tippromwovi approċċ territorjali għat-twettiq tal-SDGs u tippermetti djalogu reċiproku fejn l-istrateġiji Ewropej u nazzjonali jassoċjaw l-awtoritajiet reġjonali u lokali kif ukoll is-soċjetà ċivili u organizzazzjonijiet professjonali f'approċċ ta' governanza b'diversi livelli u diversi partijiet ikkonċernati. Noffru wkoll sabiex nivvalutaw il-merti ta' din il-Pjattaforma — kemm il-kompożizzjoni u l-missjoni tagħha — u biex niddiskutu kif fil-futur din tista' tikkontribwixxi bl-aħjar mod għall-proposta tagħna għal Strateġija tal-2030 ta' Ewropa Sostenibbli inklużiva, parteċipattiva u trasparenti. Fl-aħħar nett, għandhom isiru sforzi addizzjonali biex tiġi żgurata koerenza tal-politika għall-iżvilupp sostenibbli, li jfisser li kull politika tal-UE għandha tikkontribwixxi għall-iżvilupp sostenibbli fi ħdan jew barra l-Ewropa.

Għandna wkoll xi rakkomandazzjonijiet speċifiċi dwar kif jistgħu jissaħħu l-għodod eżistenti tal-UE. L-aġenda għal Regolamentazzjoni Aħjar tista' ssir aktar b'saħħitha għall-iżvilupp sostenibbli billi tintegra bis-sħiħ l-objettivi u l-prinċipji fil-proċess tat-tfassil tal-politika. Dawk li jfasslu l-politika tal-UE għandhom jużaw aħjar u jkomplu jtejbu l-Linji Gwida għall-Valutazzjoni tal-Impatt biex jiġi integrat l-iżvilupp sostenibbli. Għandu jitwaqqaf iċ-ċiklu ta' Ewropa Sostenibbli, bi Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE għal Żvilupp Sostenibbli, b'rapporti u rakkomandazzjonijiet tal-Istati Membru u l-Kummissjoni Ewropea dwar l-Iżvilupp Sostenibbli. Il-proċess tas-Semestru Ewropew għandu

jkun iggwidat mill-Istrateġija Ewropa 2030 u jinkludi kontroll ta' sostenibbiltà. Il-finanzi pubbliċi tal-UE, inkluż il-Qafas Finanzjarju Pluriennali, għandhom ikunu kompletament sostenibbli u d-definizzjoni tar-riskji ambjentali, soċjali u ta' governanza inkorporata fi ħdan regolamenti finanzjarji. Ir-riformi fiskali sostenibbli għandhom jitwettqu fil-livell tal-Istati Membri, għandhom jiġu indirizzati l-evitar tat-taxxa korporattiva u d-dumping fiskali indirizzati u għandja tiġi implimentata bis-sħiħ l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa implimentata bis-sħiħ. Biex tinforma lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet futuri, l-UE għandha tiżviluppa qafas ta' monitoraġġ, responsabbiltà u rieżami aktar integrat u parteċipattiv, inkluż sett tal-indikaturi tal-SDGs tal-UE komprensiv u analiżi kwalitattiva.

Aħna wkoll nagħmlu rakkomandazzjonijiet settorjali speċifiċi. Is-sostenibbiltà għandha tiġi riflessa b'mod koerenti fil-politiki u l-inizjattivi kollha tal-UE. Għall-finijiet ta' dan id-dokument, madankollu, aħna identifikajna ħames oqsma ta' politika tal-UE b'rwol vitali fil-ksib tal-SDGs:

(1) Produzzjoni u Konsum Sostenibbli għandhom jiġu promossi aktar inċentivati u regolati, filwaqt li tingħata attenzjoni partikolari lill-ktajjen tal-provvista globali. Għandna bżonn ukoll miżuri legali, ta' politika u ta' finanzjament li għandhom imexxu 'l quddiem din it-tranżizzjoni. L-impatt tal-UE jeħtieġ li jitnaqqas, b'Konvenzjoni tal-Ġestjoni tar-Riżorsi introdotta u b'indikaturi ibbażati fuq il-konsum żviluppati. Is-sostenibbiltà għandha tkun parti tal-Industrija Ewropea tal-Istrateġija 2030.

(2) L-UE għandha tinvesti fir-riċerka u l-innovazzjoni, fin-nies u t-talenti umani, fl-impjegabbiltà u l-inklużjoni soċjali. Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali għandu jkun implimentat b'mod sħiħ. L-ekonomija soċjali u solidali għandha tiġi promossa; l-investiment fis-saħħa u l-benesseri għandhom jiżdiedu u s-sostenibbiltà għandha ssir xjenza interdixxiplinari. Edukazzjoni ta' kwalità għandha tkun garantita, appoġġ għat-tfal u ż-żgħażagħ prijoritizzati u qafas regolatorju li jiżgura mogħdijiet sikuri għal dawk li jfittxu asil u l-migranti introdott, filwaqt li tissaħħaħ l-integrazzjoni u l-inklużjoni politika.

(3) Il-politika dwar il-klima u l-enerġija L-UE għandha tallinja l-miri tagħha dwar il-klima u l-enerġija mal-għan maqbul tal-limitu taż-żieda fit-temperatura globali għal 1.5 C meta mqabbla mal-livelli preindustrijali, filwaqt li tiżdied ir-reżiljenza. Il-fjuwils fossili għandhom jitneħħew b'mod gradwali; jiżdiedu l-investimenti fl-effiċjenza tal-enerġija u l-enerġija nadifa; jiġu promossi l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura . Il-konġestjoni tat-traffiku jenħtieġ li tonqos, jenħtieġ li jiġu mħeġġa pjanijiet għal infrastruttura sostenibbli u pjanijiet komprensivi ta' mobbiltà. L-UE għandha wkoll tappoġġa lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw fl-adattament u r-reżistenza għat-tibdil fil-klima.

(4) L-Ikel, il-biedja u l-użu tal-art, inkluża l-Politika Agrikola Komuni. L-UE għandha tiżgura li l-investiment tal-UE lejn l-agrikoltura huwa allinjat mat-Trattat tal-UE biex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, is-sigurtà tal-ikel, kif ukoll il-ħarsien u t-titjib tal-kwalità tal-ambjent. Appoġġ ta' dħul pubbliku għandu jappoġġa l-produzzjoni tal-ikel, il-provvista ta' beni pubbliċi u servizzi tal-ekosistema, filwaqt li jiġi żgurat livell ġust ta' għajxien għall-komunità agrikola, u li jippermetti t-tranżizzjoni lejn l-agrikoltura sostenibbli u s-sistemi tal-ikel. L-investimenti u r-riċerka favur l-ambjent u prattiki ekonomikament vijabbli għandhom jiġu prijoritizzati u l-katini ta' valur mondjali jsiru sostenibbli.

(5) Il-politika ta' koeżjoni hija l-għodda ta' investiment ewlenija tal-UE biex tappoġġja l-implimentazzjoni tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli. Hi għandha ssaħħaħ il-lokalizzazzjoni tal-Għanijiet bl-appoġġ dirett ta' gvernijiet sottonazzjonali, b'appoġġ tal-Aġenda Urbana tal-UE, tippromwovi aktar l-objettivi soċjali u tinkoraġġixxi aħjar l-investimenti lejn infrastruttura aktar ekoloġika u sostenibbli, inkluż f'żoni rurali.

Biex tiġi indirizzata l-urġenza ta' azzjoni, aħna nħeġġu bil-qawwa lill-Kummissjoni biex issegwi r-rakkomandazzjonijiet tagħna b'mod rapidu u f'waqtu sabiex l-Ewropa tkun tista' tilqa' b'mod sħiħ u malajr l-opportunità li l-iżvilupp sostenibbli jirrappreżenta lis-soċjetajiet tagħna. L-implimentazzjoni ta' rekwiżiti tagħna se tirrikjedi approċċ inklużiv u parteċipattiv u aħna nagħtu bis-sħiħ l-impenn għall-appoġġ tagħna. L-objettiv aħħari tagħna huwa li jiġi żgurat li l-iżvilupp sostenibbli jsir karatteristika permanenti tat-teħid ta' deċiżjonijiet fl-Ewropa.

Il-kontribuzzjoni sħiħa tal-Pjattaforma ta' Bosta Partijiet tal-SDG dwar id-Dokument ta' Riflessjoni "Lejn Ewropa Sostenibbli sal-2030" hija disponibbli f' https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/sdg_multi-stakeholder_platform_input_to_reflection_paper_sustainable_europe2.pdf